

## RETOURNER LES SOUMISSIONS A: RETURN BIDS TO:

RCMP - F Division Procurement & Contracting Services c/o Commissionaires, F Division 6101 Dewdney Ave Regina, SK S4P 3K7

Fax No. - Nº de FAX: (306) 780-3466

# REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal to: Royal Canadian Mounted Police We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté I Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

# **Comments – Commentaries**

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Telephone No. no de téléphone:

Title-Sujet: Winterized Utility Vehicles				
Solicitation No No. de	Dat	е		
l'invitation		0.1.1		
M5000-3-0633/B		October 2013		
GETS Ref No No de r éf. De	SEA	9		
PW-13-00505988 Solicitation Closes - L'invita	ation	nrend fin		
at 2:00 pm Central Standard				
on-le 13 November 2013				
F.O.B F.A.B.				
See Herien Voir aux présente				
Address Enquiries to: - Adr	esse	er toutes questions		
à: Teresa Hengen				
Telephone No No de		Fax No N <sup>o</sup> de		
téléphone		FAX:		
306-780-8179		306-780-3466		
Destination of Goods and S	serv	ces: Destinations		
des biens et services:	liaa	Donat Division		
Royal Canadian Mounted Po		Depot Division		
Attn: Tim Birchard, Post Gara 6101 Dewdney Ave	age			
Regina, SK				
S4P 3K7				
and				
Royal Canadian Mounted Po	lice,	Police Dog Service		
Training Centre	•	· ·		
Highway 2, Exit 365 East				
Innisfail, AB				
T4G 1S8				
<b>Delivery Required - Livrais</b>	on	Delivery Offered		
exigée:		- Livraison		
See Herein Voir aux présen	tes	proposée		
		See Herein Voir		
		aux présentes		
Name and title of person a	auth	orized to sign on		
behalf of Vendor/Firm - No	m et	titre de la personne		
autorisée à signer au nom du fournisseur/de				
l'entrepreneur				
Signature		Date		
.3				
Name and Title				



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

#### **TABLE OF CONTENTS**

# **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Requirement
- 3. Debriefings

#### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Bids
- 3. Enquiries Bid Solicitation
- 4. Applicable Laws

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

Bid Preparation Instructions

# PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 1. Evaluation Procedures
- 2. Basis of Selection
- 3. Security Requirement

#### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

# **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Requirement
- 3. Standard Clauses and Conditions
- 4. Term of Contract
- 5. Authorities
- 6. Payment
- 7. Invoicing Instructions
- 8. Certifications
- 9. Applicable Laws
- 10. Priority of Documents
- 11. Delivery and Unloading
- 12. Shipping Instructions Free on Board Destination
- 13. SACC Manual Clauses

### **List of Annexes:**

Annex A Statement of Requirement

Annex B Basis of Payment

Annex C Security Requirements Check List Annex D Mandatory Technical Criteria



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

#### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

#### 1. Security Requirement

There is a security requirement associated with the requirement. For additional information, consult Part 4 - Evaluation Procedures and Basis of Selection, and Part 6 - Resulting Contract Clauses.

#### 2. Requirement

To supply, deliver, offload, and provide servicing for three (3) new (most current manufacturer model year in production) Winterized Utility Vehicles to the Royal Canadian Mounted Police, two (2) to be delivered to Depot Division, Regina, Saskatchewan and one (1) to be delivered to the Police Dog Service Training Centre, Innisfail, Alberta, in accordance with the requirements specifications, terms and conditions detailed herein.

#### 3. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

#### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

#### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Revision to Departmental Name: As this solicitation is issued by RCMP, any reference to Public Works and Government Services Canada or PWGSC or its Minister contained in any term, condition or clause of this solicitation, including any individual SACC clauses incorporated by reference, will be interpreted as reference to RCMP or its Minister.

This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number M5000-4-0633/A dated 31 July 2013 with a closing of 10 September 2013 at 2:00 pm Central Standard Time. A debriefing or feedback session will be provided upon request to bidders/offerors/suppliers who bid on the previous solicitation.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2013-06-01) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.





Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

Section 01 – Code of Conduct and Certification – Bid of 2003 referenced above is amended as follows:

Delete subsection 1.4 and 1.5 in their entirety.

#### 1.1 SACC Manual Clauses

B1000T (2007-11-30) Condition of Materials

#### 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) by facsimile, or by hand to the address on Page 1 by the date and time indicated on Page 1 of the bid solicitation.

#### 3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

#### 4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Saskatchewan.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

#### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### 1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid as follows:

Section I: Technical Bid (two hard copies)





Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

Section II: Financial Bid (one hard copy)

Section III: Certifications (one hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

(a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;

(b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process <u>Policy on Green Procurement</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work. Refer to Annex D, Mandatory Technical Criteria.

#### Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Annex B, Basis of Payment. The total amount of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) must be shown separately, if applicable.

#### 1.1 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2010-01-11), Exchange Rate Fluctuation

#### Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

# PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

#### 1. Evaluation Procedures

(a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

(b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

### 1.1 Technical Evaluation

# 1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Refer to Annex D, Mandatory Technical Criteria

#### 1.2 Financial Evaluation

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

#### 2. Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an aggregate basis will be recommended for award of a contract.

## 3. Security Requirement

- 1. Before award of a contract, the following conditions must be met:
  - (a) the Bidder must hold a valid security clearance as indicated in Part 6 Resulting Contract Clauses;
  - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 6 Resulting Contract Clauses;
  - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites.
- 2. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
- 3. For additional information on security requirements, bidders should consult the "Security Requirements for PWGSC Bid Solicitations Instructions for Bidders" (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-eng.html#a31) document on the <a href="Departmental Standard Procurement Documents">Departmental Standard Procurement Documents</a> Website.

#### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Bidders must provide the required certifications and related documentation to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications and related documentation are not completed and submitted as requested.





Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications, to provide the related documentation or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

#### 1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

#### 1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

1.1.1 By submitting a bid, the Bidder certifies, for himself and his affiliates, to be in compliance with the Code of Conduct and Certifications clause of the Standard instructions. The related documentation hereinafter mentioned will help Canada in confirming that the certifications are true. By submitting a bid, the Bidder certifies that it is aware, and that its affiliates are aware, that Canada may request additional information, certifications, consent forms and other evidentiary elements proving identity or eligibility. Canada may also verify the information provided by the Bidder, including the information relating to the acts or convictions specified herein, through independent research, use of any government resources or by contacting third parties. Canada will declare non-responsive any bid in respect of which the information requested is missing or inaccurate, or in respect of which the information contained in the certifications is found to be untrue, in any respect, by Canada. The Bidder and any of the Bidder's affiliates, will also be required to remain free and clear of any acts or convictions specified herein during the period of any contract arising from this bid solicitation.

#### 2. Additional Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

#### 2.1 Former Public Servant Certification

Contracts with former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts with FPS, bidders must provide the information required below.

#### Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual:
- b. an individual who has incorporated;





Government of Canada Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

c. a partnership made of former public servants; or

d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means, a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c.P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c.S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, R.S., 1985, c.C-17, the Defence Services Pension Continuation Act, 1970, c.D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c.R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c.R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S., 1985, c.M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c.C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension
As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **Yes ( ) No ( )** 

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

Work Force Reduction Program

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of a work force reduction program? **Yes ( ) No ( )** 

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force reduction program.





Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including the Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax.

# PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

#### 1. Security Requirement

The Contractor MUST:

a) hold a valid Facility Access Security clearance and ensure that all persons working on site hold a valid Facility Access with Escort security clearance issued by RCMP Departmental Security Section.

#### 2. Requirement

To supply, deliver, offload, and provide servicing for three (3) new (most current manufacturer model year still in production) Winterized Utility Vehicles to the Royal Canadian Mounted Police Academy, Depot Division, located in Regina, Saskatchewan, in accordance with the requirements specifications, terms and conditions detailed herein.

#### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u>(https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Revision to Departmental Name: As this contract is issued by RCMP, any reference to Public Works and Government Services Canada or PWGSC or its Minister contained in any term, condition or clause of this contract, including any individual SACC clauses incorporated by reference, will be interpreted as reference to RCMP or its Minister.

#### 3.1 General Conditions

2010A (2013-04-25), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

Section 29 - Code of Conduct and Certifications - Contract of 2010A referenced above is amended as follows:

Delete subsection 29.4 in its entirety.

#### 4. Term of Contract

While delivery is requested to be	e within four (4)	weeks from a	ward of contract.	the best delivery
that could be offered is	·			,





Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

#### 5. Authorities

#### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Teresa Hengen Procurement Officer Royal Canadian Mounted Police Corporate Management Branch 5600 - 11th Ave Regina, SK S4P 3J7

Telephone: 306-780-8179/Facsimile: 306-780-3466

The Project Authority for the Contract is: (to be completed upon award)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 5.2 Project Authority

Name:	
Title:	
Organization:	
Address:	
Telephone:	
Facsimile:	
E-mail address:	<del></del>
being carried out under the content of the Work under the Authority, however the Proj	representative of the department or agency for whom the Work is Contract and is responsible for all matters concerning the technical ne Contract. Technical matters may be discussed with the Project act Authority has no authority to authorize changes to the scope of the of the Work can only be made through a contract amendment authority.

	ctor's Representative
to be completed	d upon award)
Name:	
Γitle:	_
Organization:	
Address:	<del></del>
Telephone :	
acsimile:	
E-mail address:	





Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

#### 6. Payment

#### 6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price, as specified in Annex B, Basis of Payment for a cost of \$ \_\_\_\_\_\_ (insert the amount at contract award). Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 6.2 Payment

SACC Manual clause H1000C (2008-05-12) Single Payment

#### 7. Invoicing Instructions

- 1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- 2. Invoices must be distributed as follows:
  - (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

#### 8. Certifications

#### 8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

#### 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Saskatchewan.

#### 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2013-04-25), General Conditions-Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Statement of Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment
- (e) Annex C, Security Requirements Check List;
- (f) the Contractor's bid dated ...

#### 11. Delivery and Unloading

- 1. Delivery trucks must be equipped with an unloading device which will permit unloading at sites with no hydraulic, stationary or other type of unloading facility.
- 2. When making deliveries, sufficient personnel must be provided to permit unloading of any type of vehicle without the assistance of federal government personnel.

#### 12. Shipping Instructions - Free on Board Destination

Goods must be consigned and delivered to the destination specified in the contract:

Two winterized utility vehicles FOB Destination Regina, Saskatchewan and one winterized utility vehicles FOB Destination Innisfail, Alberta including all delivery charges and customs duties and taxes.

#### 13. SACC Manual Clauses

B7500C (2006-06-16) Excess Goods G1005C (2008-05-12) Insurance



# ANNEX A Statement of Requirement

To supply, deliver, offload, and provide servicing for three (3) new (most current manufacturer model year in production) Winterized Utility Vehicles to the Royal Canadian Mounted Police, two (2) to be delivered to Depot Division, Regina, Saskatchewan and one (1) to be delivered to the Police Dog Service Training Centre, Innisfail, Alberta, in accordance with the requirements specifications, terms and conditions detailed herein.

### The Winterized Utility Vehicles must meet the following specifications:

- Must be new, most current manufacturer model year in production;

#### **Engine**

- Liquid Cooled 4 cycle (Single Cylinder Gas Engine Minimum)
- Gas Engine: 18 horsepower minimum
- Engine oil or coolant with a block heater
- Electric Start Minimum

#### **Electrical System**

- 25 Amp alternator minimum
- 12 Volt battery

#### **Drive train**

- Gear selection/range must include: High/Low, Reverse, Neutral Minimum
- 4 wheel drive with lockable rear differential
- Front & rear hydraulic disc brakes Minimum
- Parking brake mechanical Minimum (can be disc or drum)

#### Suspension

- Independent Macpherson Strut front steering Minimum
- Independent coil over shock rear steering Minimum
- Power steering wheel (no foot pedals or hand controls)
- High performance all-purpose suspension
- Turf/hard surface tires standard manufacturer tire size for bidding machine

#### Tires

- High performance all-purpose Minimum
- Turf/hard surface standard manufacturer tire size for bidding machine

#### **Fuel System**

- 20 L Fuel Tank Capacity Minimum
- Electric Fuel Pump Minimum

#### **Dimensions**

- 74" Wheelbase Minimum
- 1,000 lb Dry weight Minimum
- 750 lb Box Capacity Minimum



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

- Power Lift Cargo Box
- Quick latch tailgate
- Rear Receiver hitch
- Drawbar

#### Instrumentation

- Gauges for fuel level, ignition, gear indicator, speedometer, odometer Minimum
- Warning light for low engine oil pressure, high engine coolant temp Minimum

#### Interior/Cab

- Winterized including heater and defroster Minimum
- Bucket seats with double seating capacity Minimum
- Pressurized liquid cooled fan/heater
- 3 point restraint safety belts Minimum

#### Exterior/Cab

- ROPS Cab Frame with steel roof
- Two (2) Head lights Minimum
- Deluxe lighting kit (including signal & brake lights) Minimum
- Side mirror kit
- Tip-out glass windshield Minimum
- Windshield wiper 1 Minimum
- Solid (non-fabric) Driver & Passenger Doors Minimum
- Back-up alarm
- Horn

Manuals:

Vinyl Flooring

Must include Operators, Service, Parts and Standard Manufacturer's Warranty

Manuals in hard copy - English

Two (2) sets of keys - Minimum Keys: Pre-delivery inspections; included PDI:

The warranty period will be twelve (12) months after delivery and acceptance of Warranty: the unit or the length of the Contractor's or manufacturer's standard warranty period, whichever is

longer. All costs related to warranty work must be included in price, non-warranty maintenance and after sales service are to be charged separately.

The contractor must provide warranty and non-warranty maintenance, after sales Servicing:

service, and ready access to parts inventory from an authorized service/repair facility. Service must be available for a minimum of ten (10) years.

Regina Units: If service is on site the service person must arrive on site to perform the work within 24 hours from the time that the Contractor is notified. If service is to be provided at the service/repair facility the maximum distance the facility can be from Regina is 100 kilometres.

Innsifail Units: If service is on site the service person must arrive on site to perform the work within 24 hours from the time that the Contractor is notified. If service is to be provided at the service/repair facility the maximum distance the facility can be from Innisfail is 100 kilometres.





Government of Canada

Gouvernement du Canada Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

# ANNEX B Basis of Payment

Firm unit prices, in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax is extra, FOB destination, off-loading charges, Canadian customs duties and excise taxes included.

Description	Quantity	Unit of Issue	Price per Unit
<ul><li>a) Winterized Utility Vehicle,</li><li>in accordance with Annex A</li><li>to be shipped to Regina, Saskatchewan</li></ul>	2	Each	\$
b) Winterized Utility Vehicle, in accordance with Annex A to be shipped to Innisfail, Alberta	1	Each	\$
Manufacturer:			
Model:			
Year:			



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

# ANNEX D Mandatory Technical Criteria

Bidders are required to indicate whether or not they comply with the mandatory specifications. Bidders must include two (2) copies of descriptive literature of the make and model of the items offered in sufficient detail to clearly indicate compliance with each of the individual requirements in the specifications and cross reference where this specification is located within the descriptive literature.

Where weight, dimensions or other characteristics are shown as approximate, minimum or maximum, the bidder must indicate the manufacturer's figures.

The Royal Canadian Mounted Police is under no obligation to seek clarification of the bid(s) or the supporting technical documentation provided.

Failure to meet any of the following specifications will render your proposal non-complaint and will be given no further consideration

The winterized utility vehicle must meet the following specifications:

No.	Specification Compliance		liance	Comment(s)/
NO.	opecinication	Yes	No	Cross Reference
	Must be new, most current manufacturer model year in production			
A.	Engine			
1.	Liquid Cooled 4 cycle (Single Cylinder Gas Engine – Minimum)			
2.	Gas Engine: 18 horsepower minimum			
3.	Engine oil or coolant with a block heater			
4.	Electric Start Minimum			
В.	Electrical System			
1.	Twenty-five (25) amp alternator - Minimum			
2.	Twelve (12) volt battery			
C.	Drive Train			
1.	Gear selection/range must include: High/Low, Reverse, Neutral – Minimum			
2.	4 wheel drive with lockable rear differential			
3.	Front & rear hydraulic disc brakes – Minimum			
4.	Parking brake mechanical – Minimum (can be disc or drum)			





Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

D.	Suspension	
1.	Independent Macpherson Strut front steering – Minimum	
2.	Independent coil over shock rear steering – Minimum	
3.	Power steering wheel (no foot pedals or hand controls)	
4.	High performance all-purpose suspension	
5.	Turf/hard surface tires – standard manufacturer tire size for bidding machine	
E.	Tires	
1.	High performance all-purpose – Minimum	
2.	Turf/hard surface – standard manufacturer tire size for bidding machine	
F.	Fuel System	
1.	20 L Fuel Tank Capacity – Minimum	
2.	Electric Fuel Pump – Minimum	
G.	Instrumentation	
1.	Gauges for fuel level, engine coolant temperature, and hour meter – Minimum	
2.	Warning lights for glow plugs, low engine oil pressure, high engine coolant temperature, ammeter – Minimum	
H.	Dimensions	
1.	74" Wheelbase Minimum	
2.	1,000 lb Dry weight – Minimum	
3.	750 lb Box Capacity – Minimum	
4.	Power Lift Cargo Box	
5.	Quick latch tailgate	
6.	Rear Receiver hitch	
7.	Drawbar	
I.	Interior/Cab	
1.	Winterized including heater and defroster – Minimum	
2.	Bucket seats with double seating capacity -	



Government of Canada

Gouvernement du Canada Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

	Minimum	
3.	Pressurized liquid cooled fan/heater	
4.	3 point restraint safety belts – Minimum	
J.	Exterior/Cab	
1.	ROPS Cab Frame with steel roof	
2.	Two (2) Head lights – Minimum	
3.	Deluxe lighting kit (including signal & brake lights) – Minimum	
4.	Side mirror kit	
5.	Tip-out glass windshield – Minimum	
6.	Windshield wiper – 1 Minimum	
7.	Solid (non-fabric) Driver & Passenger Doors – Minimum	
8.	Back-up alarm	
9.	Horn	
10.	Vinyl Flooring	
K.	Additional Features	
1.	Manuals: Operators, Service, Parts and Standard Manufacturer's Warranty manuals in hard copy - English	
2.	Keys: Two (2) sets of Keys – Minimum	
3.	Servicing: The contractor must provide warranty and non-warranty maintenance, after sales service, and ready access to parts inventory from an authorized service/repair facility. Service must be available for a minimum of ten (10) years.  Regina Units: If service is on site the service person must arrive on site to perform work within 24 hours from the time that the Contractor is notified. If service is to be provided at the	Distance between the delivery location and the service dealer and/or agent:km
	service/repair facility the maximum distance the facility can be from Regina, SK is 100 kilometers.	Address:



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No./ No del'invitation:M5000-3-0633/B

			Distance between the delivery location and the service dealer and/or agent:km
	Innisfail Units: If service is on site the service person must arrive on site to perform the work within 24 hours from the time that the Contractor is notified. If service is to be provided at the		Name:
	service/repair facility the maximum distance the facility can be from Innisfail is 100 kilometres.		Address:
			Telephone:
	The Bidder must provide the name, address and telephone number of their dealer and/or agent authorized to provide after sales service, maintenance, warranty repairs, and a full range of repair parts for the utility vehicle offered.		
	The Bidder must show the distance between the delivery location and the authorized dealer and /or agent, which must not be more than 100 kilometers.		

Gouvernement du Canada

Government of Canada

801311110775	
Contract Number / Numéro du contrat	,
curity Classification / Classification de sécurité	***************************************

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION : PARTIE A -	INFORMATION CONTRACT		O A DA ODOGRA DE (EVERO)	
1. Originating Government Department or Organizatio			2. Branch or Directorate / Direction génér	ale ou Direction
Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	RCMP		Depot Divisions - Mechanical Mainten	ance
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sou	s-traitance 3. b) Nam	e and Addres	s of Subcontractor / Nom et adresse du so	ous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du tra	vail			
Maintenance - Winterized Utility Vehicles				
5. a) Will the supplier require access to Controlled Go				✓ No Yes
Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandise				L NOT L OU
5. b) Will the supplier require access to unclassified m	nilitary technical data subject t	to the provision	ns of the Technical Data Control	✓ No Yes
Regulations?	hair an ailiteirean ann aigeaifi		andation and dispositions do Dislament	Non L Oui
Le fournisseur aura-t-il accès à des données tec sur le contrôle des données techniques?	riniques militaires non classin	ees qui sont a	issujetties aux dispositions du Regiement	
Indicate the type of access required / Indiquer le ty	pe d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require acces		ACCIFIED inf	armation or appale?	No Yes
Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils	accès à des renseignements	ASSIFIED ING AU à des bien	omiation or assets? Is PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	Non Oui
(Specify the level of access using the chart in Qu		00 u 005 bidi.		110/1 <u></u> Oui
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau	u qui se trouve à la question 7	'. c)		
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaner		quire access t	to restricted access areas? No access to	No Yes
PROTECTED and/or CLASSIFIED information of Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeur	r assets is permitted.	لم مذمور واز بس	dan wanna dianaka meteriming 1 inggan	L Non L▼ Oui
à des renseignements ou à des biens PROTÉGI	s, personnei d'entretien) auro És et/ou Cl ASSIFIÉS n'est n	mi-lis acces a las autorisé	des zones d'acces restremes ? L'acces	
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirem	ent with no overnight storage	?		No Yes
S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livrais			?	Non L Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier	will be required to access / In	diquer le type	d'information auguel le fournisseur devra	avoir accès
Canada 🗸	NATO / OTAN		Foreign / Étranger	
			roteign / Edanger	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la				
No release restrictions	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN		No release restrictions  Aucune restriction relative	
Aucune restriction relative	Tous les pays de l'OTAIN		à la diffusion	
Not releasable				
A ne pas diffuser				
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à :		Restricted to: / Limité à :	
<b></b>	<u> </u>			
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(les): / Préci	iser ie(s) pays	: Specify country(ies): / Précis	serie(s) pays :
7. c) Level of information / Niveau d'information				
PROTECTED A	NATO UNCLASSIFIED		PROTECTED A	
PROTÉGÉ A	NATO NON CLASSIFIE	<u> </u>	PROTÉGÉ A PROTECTED B	
PROTECTED B	NATO RESTRICTED	EINITE	PROTECTED B	
PROTÉGÉ B	NATO DIFFUSION RESTR		PROTECTED C	금
PROTECTED C	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL		PROTEGÉ C	
PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL	NATO SECRET		CONFIDENTIAL	一言
CONFIDENTIAL	NATO SECRET		CONFIDENTIEL	
SECRET	COSMIC TOP SECRET		SECRET	
SECRET	COSMIC TRÈS SECRET		SECRET	
TOP SECRET			TOP SECRET	
TRÈS SECRET			TRÉS SECRET	
TOP SECRET (SIGINT)			TOP SECRET (SIGINT)	
TRES SECRET (SIGINT)	<u>L</u>		TRÈS SECRET (SIGINT)	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Governmen
of Canada

Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
 Security Classification / Classification de sécurité

8. Will the sup Le fournisse If Yes, indic	inucd) / PARTIE A (suite)  plier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  eur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  ate the level of sensitivity:  native, indiquer le niveau de sensibilité:	Ves Non Ves Oui
9. Will the sup	plier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets? eur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	Ves Non
Document f	s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel : Number / Numéro du document :	
PART B - PEF 10. a) Personr	RSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR) rel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	
	RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ  CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TRÉS SEC	
		OP SECRET RÈS SECRET
<b>✓</b>	SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENTS	
	Special comments: Commentaires spéciaux : The supplier will be escorted at all times - Facility access with escort	
	NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être	fourni
	screened personnel be used for portions of the work? onnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?	✓ No Yes Non Oui
	vill unscreened personnel be escorted? Iffirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	No Yes Non Oui
	EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	
11. a) Will the	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or	✓ No Yes
	isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	Non Oui
	supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	V No Yes Non Oui
PRODUCTIO	ON .	
occur at Les inst	production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÈ ASSIFIÉ?	No Ves Non ✓ Oui
INFORMATIO	ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	
Le fourn	supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED ion or data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des iements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	✓ No Yes Non Oui
Dispose	e be an electronic link between the supplier's IT systems and the govemment department or agency? ra-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence ementale?	No Yes Non Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä<sup>\*</sup>

*	Government	Gou
	of Canada	du (

uvernement Canada

Contract Number / Numéro du contrat
 Security Classification / Classification de sécurité

PART C -	(continued)	) / PARTIE	С-	(suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

#### SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégone		OTÉC			ASSIFIED LASSIFIÉ			NATO						COMSEC		
	A	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP		OTECT		CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
				Confidentiel		TRES SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		SECRET COSMIC TRES SECRET	A	В	С	CONFIDENTIEL		TRES SECRET
ormation / Assets enseignements / Biens	✓															<b> </b>
oduction									1			<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	<b>†</b>
Media /	_					<u> </u>					+	<u> </u>			<del> </del>	<b> </b>
Link / en électronique						-	······································				<u> </u>	<b>†</b>			<del> </del>	
a) Is the descrip	tion du t	of ti	ne w	ork contained ié par la prése	within this	s SRCL P	ROTECTED	and/or CLAS: ROTÉGÉE et	SIFIED?	SIFIÉE?					✓ No	

	Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.
12	b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?
	If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

Yes



201311110769	
Contract Number / Numéro du contrat	٦
Security Classification / Classification de sécurité	1
	-

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVFRS)

PARTA - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A-	INFORMATION CONTRACT	UELLA IIVES A LA SI	ECURITE (LVERS)	
<ol> <li>Originating Government Department or Organization</li> </ol>	on /	2. Branch	or Directorate / Direction géné	rale ou Direction
Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	RCMP		Division - PDSTC Breeding Pro	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sou	us-traitance 3. b) Nam		ntractor / Nom et adresse du s	
4. Brief Description of Work / Brève description du tra	ıvail			
Maintenance - Winterized Utility Vehicle				
,				
5. a) Will the supplier require access to Controlled Go	oods?			No Yes
Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandise				Non Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified n	nilitary technical data subject t	o the provisions of the To	echnical Data Control	No Yes
Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données tec	bnigues militaires non classifi	Ana aui cant neculation -	novediana do Dània aces	Non Oui
sur le contrôle des données techniques?	aniques minanes non ciassin	ees qui sont assujetties a	iux aispositions au Regiement	
<ol><li>Indicate the type of access required / Indiquer le ty</li></ol>	/pe d'accès requis	······································	<del></del>	
6. a) Will the supplier and its employees require acce	ss to PROTECTED and/or CL	ASSIFIED information or	assets?	No Yes
Le foumisseur ainsi que les employés auront-ils	accès à des renseignements d	ou à des biens PROTÉG	ÉS et/ou CLASSIFIÉS?	Non Oui
(Specify the level of access using the chart in Qu (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau	uestion 7. c) u qui se trouve à la guertien 7.	۵)		
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaner	s. maintenance personnel) rec	uire access to restricted	access areas? No access to	No / Yes
PROTECTED and/or CLASSIFIED information of	or assets is permitted.			Non Oui
Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeur	s, personnel d'entretien) auroi	nt-ils accès à des zones	d'accès restreintes? L'accès	
à des renseignements ou à des biens PROTÉGI 6. c) Is this a commercial courier or delivery requirem				No Yes
S'agit-il d'un contrat de messagene ou de livrais	on commerciale sans entrepo	sage de nuit?		Non Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier	will be required to access / Inc	liquer le type d'information	on auguel le fournisseur devra	avoir acoès
Canada 🖌	NATO / OTAN		Foreign / Étranger	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la c			i oraign / Edanger	
No release restrictions	All NATO countries		No release restrictions	
Aucune restriction relative ✓	Tous les pays de l'OTAN		Aucune restriction relative	
à la diffusion			à la diffusion	L
Not releasable				
A ne pas diffuser				
Bookstad to (1) min A	Construent and the Control of the	П		Г
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à :		Restricted to: / Limité à :	
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Précis	er le(s) pays :	Specify country(les): / Precis	er le(s) pays :
7. c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A	NATO UNCLASSIFIED		I PROTECTED A	
PROTÉGÉ A	NATO UNCLASSIFIED		PROTECTED A PROTÉGÉ A	
PROTECTED B	NATO RESTRICTED		PROTECTED B	
PROTÉGÉ B	NATO DIFFUSION RESTRE	INTE	PROTEGÉ B	
PROTECTED C	NATO CONFIDENTIAL		PROTECTED C	
PROTÉGÉ C	NATO CONFIDENTIEL		PROTÉGÉ C	
CONFIDENTIAL	NATO SECRET		CONFIDENTIAL	
CONFIDENTIEL	NATO SECRET		CONFIDENTIEL	
SECRET SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET		SECRET SECRET	
TOP SECRET	COGMIC TRES SECRET	<b>1</b>	TOP SECRET	<del>     </del>
TRÉS SECRET			TRÉS SECRET	
TOP SECRET (SIGINT)			TOP SECRET (SIGINT)	
TRES SECRET (SIGINT)			TRÈS SECRET (SIGINT)	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

.44.	Government
	of Canada

Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
 Security Classification / Classification de sécurité

PART A (continued) / PARTIE A (suite)  8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?	No Yes										
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTEGES et/ou CLASSIFIES?	Non LOui										
If Yes, indicate the level of sensitivity:  Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :											
9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?	✓ No Yes										
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	Non LOui										
Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :											
Document Number / Numéro du document :											
PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)  10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis											
RELIABILITY STATUS CONFIDENTIAL SECRET TOP SECF COTE DE FIABILITÉ CONFIDENTIEL SECRET TRÉS SEC											
	OP SECRET RÉS SECRET										
SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENTS											
Special comments:	3										
Commentaires spéciaux : The supplier will be escorted at all times - Facility access with escort											
NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être	fourni										
10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?	No Yes										
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?	NonOui										
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	No Yes Non Oui										
PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)											
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS											
	□ No □ Vos										
11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or	✓ No Yes Oui										
premises?  Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou											
CLASSIFIÉS?											
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?											
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	V NonOui										
PRODUCTION											
11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment	NoVes										
occur at the supplier's site or premises?	Non ✓ Oui										
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ											
et/ou CLASSIFIÉ?											
INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)											
11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED	No Yes										
information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des	V Non L Oui										
renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?											
	The Court										
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  Disposera-t-on d'un fien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence	V No Yes Oui										
gouvernementale?											

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Government
of Canada

Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
Security Classification / Classification de sécurité

DART C.	(continued)	PARTIE	C . (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Categorie		TECTE OTÉG		CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO			COMSEC						
	A	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
				CONFIDENTIEL		TRÉS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		COSMIC TRÉS SECRET	A	В	С	CONFIDENTIEL		TRES SECRET
Information / Assets Renseignements / Biens	1					ļ										
Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique															<u> </u>	
12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No  Non  Yes Oui																
if Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.																
12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No Non  Yes Oui																

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée

« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec

des piéces jointes).